

# 季全保趣谈“端午里的民俗文化” 一样的端午，不一样的习俗

端午佳节粽飘香，老城厢里话民俗。6月18日下午，“青果思享会”公益文化讲座第五期分享活动在“江南名士第一巷”青果巷举办。常州民俗专家季全保围绕《我们的节日——端午里的民俗文化》这一主题，聚焦常州地区在端午节前后的原生态场景，以图文并茂的形式为大家细说老常州的端午习俗。

张敏 文/摄



## 老常州喜欢裹美人粽

作为中国民俗学会理事、江苏省民俗学会理事、常州市民俗学会名誉会长，多年来，季全保一直对民俗文化颇有研究。

说起端午节，季全保表示，这是中国的传统民俗节日之一。端午节不仅是时间节点，更是文化符号。

对于不少老常州而言，大家都喜欢称端午节为端阳节。“端”字有“初始”的意思，因此“端午”就是“初五”。五月正是仲夏，它的第一个午日正是登高顺阳天气好的日子，故称五月初五为“端阳节”。

包粽子是端午节的重要习俗之一。粽子原名叫“角黍”，早在北周时期的《荆楚岁时记》中就有记载：“夏至节日食粽”，远远早于屈原时

代。后来人们吃粽子纪念屈原，寄托对他的哀思，约定俗成地演化成了一种特有的风俗现象。

而在常州地区，老百姓其实并不说“包粽子”，而是叫“裹粽子”。常州人裹粽子讲究“紧实”，粽箬卷成尖锥状，经多次灌米、压紧、戳实，裹好的粽子形状似“小脚”，又叫小脚粽、美人粽。

粽子里面裹什么？老常州也很讲究，一般有赤豆粽、豆瓣粽、白米粽等。“当时经济条件有限，赤豆粽都是裹好了送亲戚的，那时候红豆很少能吃上，都算补品，所以比较珍贵。”季全保说，豆瓣粽算是当时粽子的“天花板”了，如今，裹豆瓣粽的越来越少了，鲜肉粽、蛋黄粽等五花八门的粽子越来越多，口味渐渐多样化、年轻化。

## 女婿提前上门“张端阳”

在煮粽子的时候，老常州喜欢将咸鸭蛋、鸡蛋一锅共煮，达到互补的作用，吃起来更香。常州人吃粽子喜欢蘸白糖或蜂蜜，清香四溢。

季全保说，端午节老常州不仅要吃粽子，还要吃带黄色的食物，比如黄鱼、黄鳝、黄瓜、黄花菜等。

民谚说“清明插柳，端午挂艾”。端阳节这一天，老常州都会将插艾条和菖蒲作为重要的仪式之一，家家户户洒扫庭院，将菖蒲艾条插于门楣或悬于堂中。菖蒲有浓香味，可入药，名为“水剑”，与药用价值很高的艾枝扎成一把，好似一把“利剑”，用来防蚊虫、避邪驱鬼。

端午前后，夏季开始，气温升高，我国南方地区蛇虫增多。古人认

为雄黄“善能杀百毒、避百邪、制蛊毒，人佩之，入山林而虎狼伏，入川水而百毒避”。

所以，端午节这一天，大人们会喝雄黄酒，还会用雄黄酒在不能喝酒的小孩子额头上写上一个“王”字，寓意健康如虎头一般。

此外，为了让孩子们安然度夏，大人们会给孩子穿上印有蛇、蝎、蜈蚣、壁虎、蟾蜍的“五毒衣”，取以毒攻毒之意；还会给孩子洗“百草浴”，让孩子不生痱子；给小男孩挂鸭蛋袋，给小女孩挂香囊，防病度夏。

端阳节前夕，常州女婿还要“张端阳”，也就是“张丈人、张丈母娘”，这是老常州的习俗，一直延续至今。新女婿第一次上门“张端阳”，要准备好咸鸭蛋（或皮蛋）、红糖、绿豆糕、烟酒等。

## 小学生老城厢听民俗

作为晋陵文化品牌“中吴风雅颂”矩阵中的公益阅读品牌，“青果思享会”是常州市委宣传部重点书香阅读品牌活动和天宁区“青果书香”阅读品牌系列活动之一。自2020年9月正式推出以来，“青果思享会”围绕“遇见大师”“品读名士”和“慢享书香”三大主题系列，定期邀请国内文化艺术和学术理论界专家学者登上讲台，让市民在家门口品尝“常州文化下午茶”。2021年“青果思享会”入选江苏省级公益阅读推广活动“省级二类名单”，今年又荣获“常州市十佳阅读推广项目”，并入选2023年常州中吴文化艺术节系列活动。

本期分享活动由常州市委宣传部、常州市全民阅读促进会、晋陵集团指导，晋陵文旅、天宁区委宣传部主办，现代快报、天宁区全民阅读促进会承办，“我们的节日”文化传承中心、青果巷历史文化研究院协办。

活动当天，虽然天公不作美，但依然有不少市民、家长和小学生冒雨赶到现场聆听学习。

河海实验小学学生李俊辰就是其中之一。他的妈妈告诉记者，他们一家来自连云港，虽然来常州已生活十年有余，但孩子对老常州的习俗并不知晓多少。“作为新常州人，我觉得很有必要让孩子了解这些习俗。”

博爱小学学生果果当天和妈妈一起来听讲。“小朋友知道一些端午习俗，但一知半解，这次是希望她能多增长见识，增强文化自信，才能更好地传承下去。”果果妈妈说。

# “最火”端午假期，车流量同比增长预计超五成

记者昨日从常州交通部门获悉，结合往年“端午”和今年“五一”假期全市车流量变化综合分析研判，预计今年“端午”公众出游将延续“五一”火爆势头，全市车流量将大幅上涨，有望突破往年同期水平，创历史新高，成为近几年“最火”端午。

据介绍，预计今年端午假期，常州市管高速各收费站日均出入口流量将达到8万辆，同比2022年端午

节增长50%，较平日增长20%。其中西绕城高速收费站日均出入口流量将达到6.2万辆，同比2022年端午节增长55%，较平日增长18%；常溧高速收费站日均出入口流量将达到1.8万辆，同比2022年端午节增长35%，较平日增长27%。

同时，全市路网流量较往年上涨明显，较平日上涨15%至20%。流量在假期首日、尾日进出城车流集中，假日一早、一晚进出城潮汐

车流集中，假期景区、商圈车流集中。其中端午期间，预计全市路网日均断面流量为15500~16000辆，最高流量将会出现在6月21日，断面流量为17000~18000辆；端午节（6月22日）当天断面流量为16000~17000辆。全市有5处普通国省道路段处于施工状态，分布在G312、G233、S239和S240路线上。交通部门提醒市民出行前，提前做好路线规划。 杨洁 吕飞 葛小林

# 长颈鹿满月，吃“龙舟”大餐

今天是陆地上最高的动物长颈鹿的节日——世界长颈鹿日。今年5月20日，常州淹城野生动物世界诞生了一只小长颈鹿，昨天它迎来了满月。在端午佳节即将到来之际，园区为这只小长颈鹿举办了满月礼，将端午习俗融入其中，奉上了特别的“龙舟”大餐。

昨天一大早，10组通过线上招募的亲子家庭来到动物园，与饲养员一起为长颈鹿庆祝。在工作人员的指导下，他们开始包粽子。这些粽子由桑树叶、女贞叶、胡萝卜、精饲料等食材制作而成，粽子包完后被放在一艘制作精美的龙舟里，仪式感满满。饲养员介绍，因为目前小长颈鹿还在喝奶，这些美味的粽子大餐主要用于保证鹿妈妈哺乳期间的营养和健康，同时也给“长颈鹿家族”其他成员享用。

据了解，新生小长颈鹿为江苏首只人工育幼成年长颈鹿“小黑”

的第二个妹妹，长颈鹿人工饲养繁育在国内动物园一直是一项难题，它从出生到成长需要经历三大难关：出生关、站立关、喂养关，这些难关都需要一一攻克。淹城野生动物世界自人工育幼“小黑”开始积累了不少经验，此次的小长颈鹿也是园区人工育幼的第四只长颈鹿。

除了给长颈鹿送上端午大餐，工作人员也为园区其他动物准备了各种粽子大餐：有红熊猫最爱的苹果粽；有老虎爱吃的纯肉粽；还有棕熊们爱吃的鱼肉粽；其中节尾狐猴岛还悬挂着五彩绳编织的蛋兜，里面装上了它们爱吃的鸡蛋……动物们花式吃粽子的模样，吸引不少市民游客观赏拍照。 王海荣 张敏



长颈鹿享用端午“龙舟”大餐  
园区供图

## 画说常州



## 夏至遇见端午

6月20日，红梅街道北环社区敬老厨房开展了“夏至遇见端午，馄饨配上粽子”的爱心公益活动。当天，社区邀请了30多位老党员、老劳模、孤老、残疾人一起来敬老厨房包粽子、吃馄饨，现场其乐融融。

邵华美 葛小林/文 通讯员供图

## 拍卖公告

我公司于2023年6月30日下午2:30在芳渚社区三楼会议室举行租赁使用权一批拍卖会（详情备索），竞买人可持有效证件至我公司办理竞买登记手续并缴纳保证金（详情备索），截止时间为6月29日下午4时（以到账为准）。电话：85315128。

江苏正德拍卖有限公司  
2023年6月21日